Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV©

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour en savoir plus sur nos formations disponibles, veuillez visiter :
www.formav.co/explorer

Proposition de correction - BTS Assistant de Gestion PME-PMI

Session 2017 - Épreuve de Langue Vivante Étrangère Écrite - Italien

Durée : 2 heures

Barème : 20 points (10 points pour la compréhension de l'écrit, 10 points pour l'expression écrite)

Partie I – Compréhension de l'écrit

Le texte présente l'entreprise Turineyes, spécialisée dans la création de lunettes sur mesure à Turin. Fondée par quatre jeunes, dont Francesca et Ignazio, Turineyes se distingue par son approche artisanale et éthique. L'entreprise a été lancée en 2010 et se concentre sur la personnalisation des lunettes en fonction des goûts et des besoins de chaque client. Les clients choisissent parmi un large éventail de couleurs et de formes, mais ne trouvent pas de lunettes en magasin, seulement des échantillons pour les aider dans leur choix. Le processus de création est interactif, impliquant des mesures précises et une attention particulière aux préférences esthétiques. Les lunettes, vendues à un prix compétitif, sont conçues pour offrir une qualité artisanale. Turineyes se positionne comme un acteur unique sur le marché, alliant tradition et technologie pour offrir un produit de luxe accessible.

Nombre de mots : 160

Conseils méthodologiques :

- Utilisez un langage clair et précis pour résumer les idées principales du texte.
- Respectez le nombre de mots demandé pour éviter les pénalités.
- Structurez votre compte-rendu en paragraphes pour une meilleure lisibilité.
- Incluez des citations pertinentes du texte pour illustrer vos points, en les intégrant de manière fluide.
- Relisez-vous pour corriger les fautes d'orthographe et de grammaire.

Partie II – Expression écrite

Question : Lettre de candidature

Gentile Francesca Deaglio,

Mi chiamo Didier Romano e abito al numero 2 di piazza Garibaldi a Nizza. Sono molto interessato all'opportunità di lavorare come assistente di gestione per il vostro sito di vendita online di occhiali personalizzati. Durante la mia formazione scolastica, ho acquisito competenze in gestione e comunicazione, e ho avuto esperienze di stage che mi hanno permesso di sviluppare capacità nell'uso di vari software e nella gestione delle richieste dei clienti. Sono una persona motivata, organizzata e pronta a imparare. Credo fermamente nella vostra missione di rendere la bellezza accessibile e sarei onorato di contribuire al vostro progetto. In attesa di un vostro riscontro, vi porgo i miei più cordiali saluti.

Didier Romano

Traduction française :

Chère Francesca Deaglio,

Je m'appelle Didier Romano et j'habite au numéro 2 de la place Garibaldi à Nice. Je suis très intéressé par l'opportunité de travailler comme assistant de gestion pour votre site de vente en ligne de lunettes personnalisées. Au cours de ma formation scolaire, j'ai acquis des compétences en gestion et communication, et j'ai eu des expériences de stage qui m'ont permis de développer des capacités dans l'utilisation de divers logiciels et dans la gestion des demandes des clients. Je suis une personne motivée, organisée et prête à apprendre. Je crois fermement en votre mission de rendre la beauté accessible et je serais honoré de contribuer à votre projet. Dans l'attente de votre réponse, je vous prie d'agréer, mes salutations distinguées.

Didier Romano

Points de grammaire ou de vocabulaire importants :

- Utilisation du conditionnel pour exprimer un souhait : « sarei onorato ».
- Expressions de politesse adaptées pour une lettre formelle.
- Vocabulaire spécifique lié à la gestion et à la vente en ligne.

Critères de notation :

- Cohérence et clarté de l'argumentation.
- Richesse et précision du vocabulaire utilisé.
- Correction grammaticale et syntaxique.
- Respect des conventions de la lettre formelle.

Conseils généraux

- Pratiquez régulièrement la rédaction de lettres formelles en italien pour vous familiariser avec les conventions.
- Enrichissez votre vocabulaire en lisant des articles en italien sur des sujets variés.
- Faites des exercices de grammaire pour maîtriser les structures complexes.
- Participez à des échanges linguistiques pour améliorer votre aisance à l'oral et à l'écrit.
- Gérez votre temps pendant l'examen pour avoir suffisamment de temps pour relire vos réponses.

© FormaV EI. Tous droits réservés. — Propriété exclusive de FormaV.

Copyright © 2026 FormaV. Tous droits réservés.

Ce document a été élaboré par FormaV© avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV©, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV© se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.

Copyright © 2026 FormaV. Tous droits réservés.

Ce document a été élaboré par FormaV© avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV©, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV© se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.